

1901-10-22

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Ottilia Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Padova

Recipient's location:

Copenhagen

Mentioned people:

Hack Kampmann

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
breve til Ottilia.

TRANSCRIPTION

Tirsdag Aften

22-10-01

Min Darling Ottila

Jeg sendte Dig i dag et Telegram, som paa engang skulde udtrykke

Mindet om vor kjære hedengangne Dreng og min Længsel og mit Hjertes
inderlige Glæde over Dig!

I morgen reise vi over Brenner til München, hvortil vi altsaa, om Gud vil,
ville komme i Morgen Aften. Tak for dit Brev, som jeg rigtig modtog.

Aldrig har jeg paa nogen Reise i Italien havt saa slet Veir som paa denne
s. 2

I Verona regnede det de to Dage; den tredie havde vi dog skjønt Veir.

I Mantua havde vi en deilig Dag, men den næste var graa og kedelig.

Men i Vicenza i gaar regnede det næsten uophørlig; og i dag i Padua har
det skyllet ned næsten hele Tiden.

Vi have dog faaet det meste at see som vi vilde see men meget have vi
maattet lade ligge fordi det var for mørkt! til at see mange Ting i Kirkerne.
Imidlertid Hovedsagen have vi faaet og derover ere vi Glade. Jeg fortryder
ikke at jeg gjorde denne Udflugt; tvertimod; og i Kampmanns Selskab har
jeg til Gengjæld faaet meget at

s. 3

see, som jeg ikke vilde have seet ved at være alene.

Jeg længes nu efter at komme hjem - Opholdet i München er jo ikke for
Fornøielsens Skyld, det er for mit Vedkommende nærmest en
Repræsentation.

Alle disse "Festact" "Festessen", og "gemeinsschaftliches Essen",

"gesellige Zusammenkunft" kjede mig meget - men jeg maa være med.

Jeg kan ikke reise fra München førend Søndag Aften og kan saaledes

tidligst være hjemme Mandag Aften. Men det er muligt at vi ligge en Dag
over i Berlin.

Jeg haaber at I fremdeles Alle have det godt.

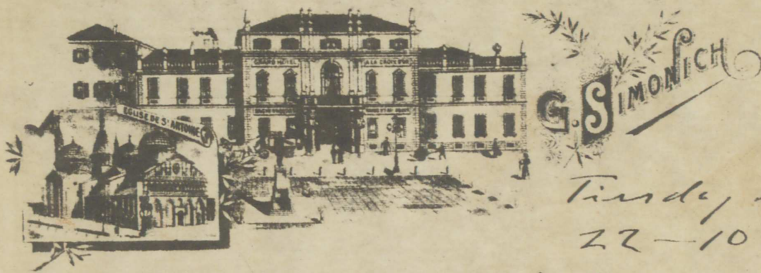
s. 4

Jeg beder Dig hilse Børnene, vore Mødre og Jensen

Lev nu vel!

1000 Kys fra Din Carolus

Grand Hôtel Croix de Padoue



Tuesday After
22-10-1

Min darling Othelia
Jeg sendte Dig idag et Tele-
gram, som saa meget skulde
udtrykke Mindet om vor
sære Lederengang og om
"min Længsel" og mit
Hjertes inderlige Glæde
over Dig!

I morgen reiser vi over
Arenen til München,
hvor vi altiden, om Gud vil,
ville komme i morgen Aften.
Det for Dit Aren, som
jy rigtig sm. A. y.

Aldrig har jeg saa meget
reiser i Italien hørt
saa slet Veir som her de...

J Verona reysede det de
to Dage; den tredje havde
vi dog skjønt Veien
I Mantua havde vi en seil,
Dag, men den næste var grøn
og ledelig.

Men i Vicenza i går rejsede
det næste over boile; og idag
i Padova har det skyllet os
næsten hele Tiden.

Vi have dog faaet det mest
at see som vi vilde see
men mest have vi maattet
lide Lige for det det var
for mært! til at see
næste Ting i Kirkerne.

Imidlertid i de sidste dage
vi faaet og derover er vi
glade. Jeg fortog den ikke
at jeg gjorde dem Udflyt;
trenten og i Kaapmann
Talehed har jeg til Gien-
spald faaet meget at

vel, so jeg ikke vilde have
mit vid et væn alene.

Jeg henyer nu efter et hjemme
hjem - Opholdet i München
er især ikke for Foreningens
Thyft, det er for mit Uds.
komme hermed en
Repræsentation.

Alle dine "Festact"
Festerer, "genveirskift-
licher Erner", "gesellige
Zusammenkunft" gjede
mig meget - nu jeg nu væn
med.

Jeg kan ikke reise for
München flere Søndag
Efter jeg kan saaledes Ud-
lyst væn hjemme Man-
dag Efter. Men det er
muligt at vi lyse en
Dag væn i Berlin.

Jeg hader et I frem-
deler Alle Love det 52

Jeg hader dig, kille Niisen
vare Moder i Jensen.
Lev nu vel!

1000 Kys. fra Jim Carolsen

OOO Jim